TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ THUẬN AN** TỈNH BÌNH DƯƠNG	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 317/2023/HS-ST
Ngày 11 - 12 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THUẬN AN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thu

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Trần Ngọc Phương;

2. Ông Lê Văn Công.

- Thư ký phiên tòa: Bà Thái Thị Yến – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thu Ngân - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 12 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 333/2023/TLST-HS ngày 14 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 299/2023/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 11 năm 2023 và Quyết định hoãn phiên tòa số 49/2023/QĐ-HS ngày 04 tháng 12 năm 2023 đối với bị cáo:

Trần Minh V, sinh ngày 19 tháng 6 năm 2001 tại tỉnh Cà Mau; nơi cư trú: Ấp 9, xã K, huyện U, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Nhân viên; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Minh T, sinh năm 1973 và bà Nguyễn Thị Ú, sinh năm 1976; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 20/7/2023. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Trần Văn V, sinh năm 2005; trú tại: Ấp Đ, xã T, huyện T, thành phố Cần Thơ. Vắng mặt, có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

2. Ông Trần Văn T, sinh năm 2000; trú tại: Ấp Đ, xã Đ, huyện T, thành phố Cần Thơ. Vắng mặt, có đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt.

3. Bà Đinh Thị Bích H, sinh năm 1988; trú tại: 373 H, Trần T, thành phố N, tỉnh Nam Định; tạm trú: C7 khu phố B, phường T, thành phố T, tỉnh Bình Dương. Vắng mặt.

Người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng: Ông Trần Văn T, sinh năm 1970. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 18/7/2023, Trần Văn V, sinh ngày: 26/02/2005 mượn xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71 của anh trai tên Trần Văn T, sinh năm 2000, cùng trú tại: Ấp Đ, xã Đ, huyện T, Thành phố Cần Thơ để đi uống nước với bạn tại quán cà phê Phúc Tâm thuộc khu phố Chiêu Liêu, phường Tân Đông Hiệp, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương. Tại đây, Trần Văn V có cho một người thanh niên tên Lăng (tên gọi khác là Dũng, không rõ lai lịch, địa chỉ) mượn xe mô tô biển số 65H1-501.71 đi công việc sau đó không thấy Lăng quay về trả xe máy và không liên lạc được với Lăng nên Trần Văn V đã đến Công an phường Tân Đông Hiệp, thành phố Dĩ An, Bình Dương để trình báo vụ việc.

Đến trưa ngày 19/7/2023, Trần Văn V cùng ông T truy cập vào trang web Chotot.com thì nhìn thấy một tài khoản đăng tải nội dung bán 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65HI-501.71 với giá 22.000.000 đồng nên bị hại Trần Văn V cùng ông T liên hệ thì được Trần Minh V hẹn gặp mặt tại khu vực phía trước siêu thị AEON MALL Bình Dương để giao dịch. Đến 14 giờ 00 phút cùng ngày, ông Trần Văn V và ông T đến điểm hẹn, đồng thời báo tổ tuần tra 171 Công an thành phố Thuận An giữ Trần Minh V và 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65HI-501.71.

Quá trình điều tra xác định: Trần Minh V mua xe mô tô nêu trên từ một người thanh niên không rõ nhân thân lai lịch tại đường D4 khu dân cư Thuận Giao, phường Thuận Giao, thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương với giá 10.000.000 đồng vào ngày 18/7/2023. Thời điểm mua xe người thanh niên chỉ giao cho Trần Minh V một bản photo giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 và biết đây là tài sản do người khác phạm tội mà có. Sau đó, Trần Minh V lên mạng xã hội đặt làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe máy biển số 65H1-501.71 với giá 600.000 đồng từ một tài khoản không rõ tên. Ngày 19/7/2023, sau khi nhận được giấy chứng nhận đăng ký xe máy biển số 65H1-501.71 đã được làm giả, Trần Minh V chụp giấy chứng nhận đăng ký xe và hình ảnh xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71 đăng lên trang Chotot.com để bán kiếm lời thì được một người thanh niên liên hệ để mua xe. Đến khoảng 14 giờ 00 phút ngày 19/7/2023, khi đang đợi để giao dịch tại khu vực phía trước siêu thị AEON MALL Bình Dương thì bị lực lượng Công an phát hiện, bắt giữ như đã nêu trên.

Tang vật thu giữ: 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 nghi vấn bị làm giả; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 (bản chính); 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Honda Winnerx màu V đen, gắn biển số 65H1-501.71, số khung: RLHKC4411NY023483, số máy: KC34E5022132; 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 màu xanh - đen, số IMEI: 035398610884858 bên trong có gắn sim số 0377785805.

Biên bản định giá và Bản kết luận định giá tài sản ngày 28/7/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Thuận An, xác định: 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Winnerx, biển số 65H1-501.71, màu đen V, số

khung: RLHKC4411NY023483, số máy: KC34E5022132, đăng ký lần đầu ngày 06/6/2022, trị giá 28.000.000 đồng.

Bản kết luận giám định số 347/KL-KTHS(TL) ngày 26/7/2023 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: Phôi và hình dấu tròn có nội dung "*CÔNG AN HUYỆN THỚI LAI* CÔNG AN TỈNH CẦN THƠ" trên "Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy" số 65005820, tên chủ xe: Trần Văn T, sinh năm 2000, địa chỉ: Đông Thành, Đông Thuận, Thới Lai, đề ngày 04/3/2022 (ký hiệu A) là giả bằng phương pháp in phun màu điện tử.

Cáo trạng số 329/CT-VKS-TA ngày 14/11/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương đã truy tố bị cáo Trần Minh V về tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" và "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 323 và khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên giữ quyền công tố vẫn giữ nguyên quyết định như bản cáo trạng đã truy tố và xác định: Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt; về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; gia đình bị cáo có ông nội là Trần Minh Phán được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến Hạng nhất trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước và huân chương chiến sĩ giải phóng hạng nhất; bà nội Nguyễn Thị Phúc được Nhà nước tặng Huân chương hạng nhất trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước nên đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Kiểm sát viên đề nghị: Áp dụng khoản 1 Điều 323 và khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo mức án từ 08 (tám) tháng đến 10 (mười) tháng tù về tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" và 07 (bảy) tháng đến 10 (mười) tháng tù về tội "Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức; Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức", tổng cộng buộc bị cáo phải chấp hành cả hai tội là 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù đến 01 (một) năm 08 (tám) tháng tù.

Đối với hành vi của đối tượng Lăng (chưa rõ lai lịch, địa chỉ) đã chiếm đoạt tài sản là 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71 của ông Trần Văn V đang quản lý hợp pháp xảy ra trên địa bàn phường Tân Đông Hiệp, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã thụ lý tố giác về tội phạm giải quyết theo thẩm quyền.

Đối với 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71, quá trình điều tra xác định xe này của ông Trần Văn T đứng tên sở hữu, ngày 18/7/2023 ông T có cho em là Trần Văn V mượn xe để đi uống nước với bạn và Trần Văn V có cho bạn tên Lăng (chưa rõ lai lịch, địa chỉ) mượn xe đi công việc nhưng không trả lại nên Cơ quan điều tra Công an thành phố Thuận An đã trả lại cho ông T 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71 và 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 là có căn cứ.

Đối với điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 màu xanh - đen, số IMEI: 035398610884858 bên trong có gắn sim số 0377785805 là phương tiện liên lạc để phạm tội nên đề nghị tịch thu, sung quỹ Nhà nước.

Đối với 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 mang tên Trần Văn T là tài liệu giả cần tiếp tục lưu giữ vào hồ sơ vụ án.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Trần Văn V và ông Trần Văn T đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác nên đề nghị Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

Quá trình tố tụng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Trần Văn V, ông Trần Văn T thống nhất lời trình bày của bị cáo. Ông V, ông T đã nhận lại 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Winnerx, biển số 65H1-501.71, màu đen V, số khung: RLHKC4411NY023483, số máy: KC34E5022132. Ông Trần Văn V, ông Trần Văn T không có yêu cầu gì và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội giống nội dung Viện kiểm sát truy tố. Lời nói sau cùng bị cáo rất ân hận về hành vi phạm tội của mình nên xin được hưởng mức hình phạt thấp nhất để có điều kiện làm lại cuộc đời.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp, đúng quy định.

[2] Quá trình tố tụng bị cáo Trần Minh V đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo thống nhất với nhau, phù hợp với các tình tiết như bản cáo trạng đã truy tố, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án về thời gian, địa điểm, quá trình thực hiện hành vi phạm tội và vật chứng thu giữ. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở nhận định:

Ngày 18/7/2023, tại đường D4 khu dân cư Thuận Giao, phường Thuận Giao, thành phố Thuận An, Bình Dương, Trần Minh V đã có hành vi mua 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Winnerx, biển số 65H1-501.71, màu đen V, số khung: RLHKC4411NY023483, số máy: KC34E5022132, trị giá 28.000.000 đồng từ đối tượng không rõ nhân thân lai lịch. Bị cáo biết rõ là xe là do người khác phạm tội mà có, không có giấy chứng nhận đăng ký, không rõ nguồn gốc, không phải của chủ sở hữu hợp pháp nhưng bị cáo cố tình mua lại với giá rẻ để bán lại cho người khác nhằm mục đích thu lợi bất chính. Do đó, hành vi của bị cáo đã thỏa mãn các yếu tố cấu thành tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" theo quy định tại khoản 1 Điều 323 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Sau khi mua được xe, kèm theo bản phô tô giấy chứng nhận đăng ký xe, để bán xe này lấy tiền tiêu xài, ngày 19/7/2023, bị cáo Trần Minh V tìm kiếm trên mạng xã hội để tìm kiếm người làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe rồi gửi thông tin cho người thanh niên không quen biết sử dụng tài khoản zalo tên: "Cavet xe" để làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô đối với xe nhãn hiệu Honda, loại Winnerx, biển số 65H1-501.71, màu đen V, số khung: RLHKC4411NY023483, số máy: KC34E5022132. Tại bản Kết luận giám định số 347/KL-KTHS(TL) ngày 26/7/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận: Phôi và hình dấu tròn có nội dung "*CÔNG AN HUYỆN THỚI LAI* CÔNG AN TỈNH CẦN THƠ" trên "Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy" số 65005820, tên chủ xe: Trần Văn T, sinh năm 2000, địa chỉ: Đông Thành, Đông Thuận, Thới Lai, đề ngày 04/3/2022 (ký hiệu A) là giả bằng phương pháp in phun màu điện tử. Hành vi của bị cáo cung cấp thông tin để nhờ người khác làm giả giấy tờ của cơ quan tổ chức và thực hiện hành vi trái pháp luật đã đủ yếu tố cấu thành tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" theo khoản 1 Điều 341 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Cáo trạng của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thuận An truy tố bị cáo Trần Minh V về tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" là có căn cứ và đúng pháp luật; truy tố bị cáo về tội "Làm giả tài liệu của cơ quan tổ chức; Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" là chưa phù hợp. Trong vụ án này, bị cáo nhờ người khác làm giả giấy tờ của cơ quan tổ chức, bị cáo không trực tiếp làm và cũng không biết người làm giả, hành vi của bị cáo sử dụng giấy tờ giả để thực hiện hành vi trái pháp luật, hành vi này cấu thành tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" theo quy định tại khoản 1 Điều 341 của Bộ luật Hình sự". Mức đề nghị hình phạt của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp với hành vi bị cáo đã thực hiện.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự quản lý hành chính của Nhà nước, xâm phạm trật tự công cộng được pháp luật bảo vệ, làm ảnh hưởng đến hoạt động bình thường của cơ quan tổ chức, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo nhận thức được tài sản do phạm tội mà có nhưng vẫn tiêu thụ là vi phạm pháp luật hình sự nhưng vẫn thực hiện, tạo điều kiện khuyến khích cho những người khác đi vào con đường phạm tội; nhận thức được Giấy chứng nhận đăng ký xe tô, xe gắn máy là do cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cấp theo trình tự thủ tục do pháp luật quy định nhưng bị cáo đã đưa ra thông tin để thuê người khác làm giả giấy này và sử dụng giấy tờ này nhằm thực hiện hành vi trái pháp luật, hành vi này là vi phạm pháp luật và sẽ bị trừng trị nhưng vì động cơ tham lam, tư lợi cá nhân nên bị cáo đã cố ý phạm tội. Do vậy, cần xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, hành vi phạm tội đã thực hiện căn cứ vào tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; gia đình bị cáo có ông nội là Trần Minh Phán được Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến Hạng nhất trong cuộc kháng chiến

chống Mỹ cứu nước và Huân chương Chiến sĩ giải phóng Hạng nhất; bà nội Nguyễn Thị Phúc được Nhà nước tặng Huân chương Hạng nhất trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Bị cáo cùng một lần bị xét xử về hai tội nên áp dụng Điều 55 Bộ luật Hình sự khi quyết định hình phạt.

[7] Đối với đối tượng không rõ nhân thân lai lịch bán xe và đã làm giả giấy đăng ký xe đưa cho bị cáo Trần Minh V sử dụng, hiện chưa xác định được nhân thân lai lịch, khi nào xác minh được sẽ xử lý sau.

[8] Đối với hành vi của đối tượng Lăng (chưa rõ lai lịch, địa chỉ) đã chiếm đoạt tài sản là 01 (một) xe mô tô kiểu dáng Winnerx biển số 65H1-501.71 của ông Trần Văn V đang quản lý hợp pháp xảy ra trên địa bàn phường Tân Đông Hiệp, thành phố Dĩ An, tỉnh Bình Dương, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Dĩ An đã tiến hành điều tra, xác minh, làm rõ khi có căn cứ sẽ xử lý theo thẩm quyền.

[9] Về trách nhiệm dân sự: Ông Trần Văn V và ông Trần Văn T đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[10] Về xử lý vật chứng:

- Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 màu xanh - đen, số IMEI: 35398610884858 bên trong có gắn sim số 0377785805 là phương tiện bị cáo sử dụng vào việc phạm tội nên tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

- Đối với 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 65H1-501.71 mang tên Trần Văn T là tài liệu giả là chứng cứ của vụ án nên Hội đồng xét xử tiếp tục lưu trữ tại hồ sơ .

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Khoản 1 Điều 323; khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 47; Điều 48; Điều 55 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

- Điều 109, Điều 136, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án.

1. Về trách nhiệm hình sự:

Tuyên bố bị cáo Trần Minh V phạm tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" và tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức".

- Xử phạt bị cáo Trần Minh V 08 (tám) tháng tù về tội "Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có" và 07 (bảy) tháng tù về tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ

quan, tổ chức". Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành cả hai tội là 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 20/7/2023.

2. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 màu xanh - đen, số IMEI: 35398610884858 bên trong có gắn sim số 0377785805 (không kiểm tra được số sim điện thoại)

(theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 14 tháng 11 năm 2023)

3. Về án phí:

Bị cáo Trần Minh V phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được giao hoặc niêm yết.

Các Hội thẩm nhân dân **Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thuận An;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Chi cục THA thành phố Thuận An;
- CQCSĐT Công an thành phố Thuận An;
- Cơ quan THAHS Công an thành phố Thuận An;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo;

Lê Thị Thu